Notice d'utilisation
User guide
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing

listo.

Grille-pain
Toaster
Broodrooster

TT L2b

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique uniquement. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications telles que des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, des fermes, des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel, des environnements du type chambres d'hôtes.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Cet appareil sert uniquement à griller du pain. Ne grillez aucun autre type d'aliment.
- Les matériaux d'emballage (papier d'emballage, polystyrène) peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Il y a un risque de suffocation ! Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants !
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition

qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou le grille-pain dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

- Lorsque vous utilisez le grille-pain, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
  - en cas de mauvais fonctionnement,
  - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
  - s'il est tombé dans l'eau,
  - si vous l'avez laissé tomber.

  Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté.
- Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommage. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.

- ATTENTION ! Le pain peut brûler. Assurez-vous que la circulation d'air est suffisante au-dessus et autour de l'appareil. Assurez-vous que l'appareil ne se trouve pas à proximité et n'entre pas en contact avec un mur, des rideaux, une serviette ou tout autre matériau inflammable. L'appareil doit être surveillé pendant son utilisation.
- ATTENTION ! Les surfaces de l'appareil (notamment les parties métalliques) peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Risque de brûlure !
- N'utilisez le grille-pain qu'avec le tiroir à miettes inséré dans son logement.
- Le tiroir à miettes doit être régulièrement nettoyé afin d'éviter tout risque d'incendie. Pour nettoyer le tiroir à miettes, glissez-le hors de son logement situé sur le côté de l'appareil.
- N'insérez que des tranches de pain non tartinées (sans beurre ni confiture, etc.) dans le grille-pain. De même, veillez à ne pas insérer de trop grosses tranches de pain qui pourraient gêner la remontée.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ce grille-pain n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

- ATTENTION ! N'essayez jamais de sortir du grille-pain des tranches de pain ou autres pièces éventuellement coincées à l'aide d'un couteau ou de tout autre objet, car le contact avec des éléments sous tension peut entraîner une électrocution. Laissez l'appareil refroidir et débranchez-le avant de retirer le pain.
- Veuillez éteindre et débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage et le nettoyage.
- Pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, veuillez vous référer à la section "Nettoyage et entretien" à la fin de cette notice d'utilisation.



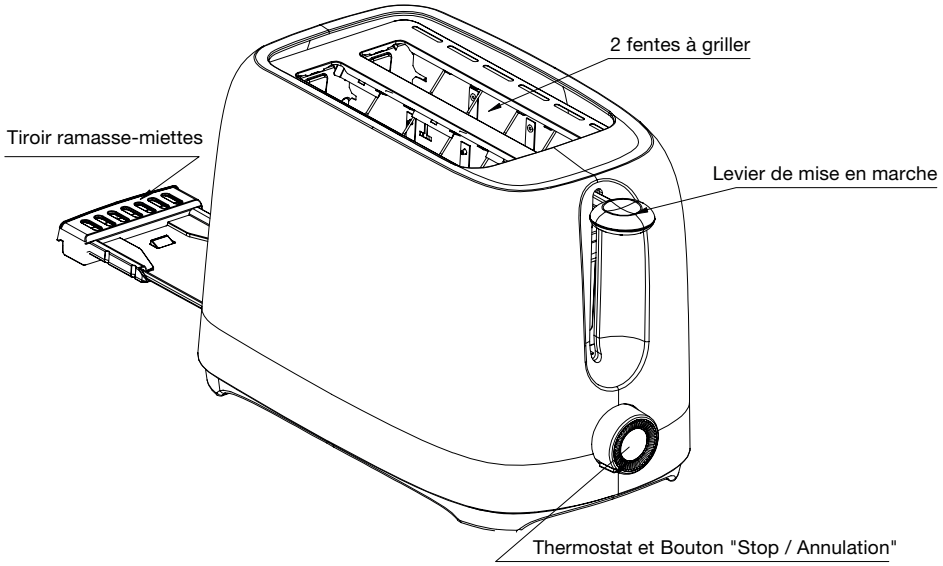
ATTENTION, SURFACE CHAUDE !
Ne touchez pas les surfaces de l'appareil pendant l'utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en fonctionnement.

VOTRE PRODUIT

Contenu de la boîte

- 1 grille-pain
- 1 notice d'utilisation

Description de l'appareil



Caractéristiques techniques

- Puissance : 700 W
- Tension d'alimentation : 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- 2 fentes
- Thermostat gradué de 1 à 6 pour choisir le degré de brunissage
- Fonction Stop / Annulation
- Tiroir ramasse-miettes
- Range-cordon (sous l'appareil)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tous les emballages.
2. Déroulez entièrement le cordon d'alimentation et branchez le grille-pain sur une prise de terre murale.
3. Utilisez le grille-pain à vide (sans utiliser de pain) avec le thermostat au maximum afin de brûler tous les résidus qui se trouvent dans l'appareil. Une légère fumée peut alors se dégager. Lors de cette procédure, assurez-vous que la pièce est bien ventilée.

UTILISATION

ATTENTION !

- **Risque de brûlure : le grille-pain devient très chaud durant le fonctionnement. Ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil en cours d'utilisation.**
- N'utilisez jamais le grille-pain sans le tiroir ramasse-miettes.
- Tournez le bouton de thermostat sur la fonction "Stop" et débranchez immédiatement l'appareil en cas de dégagement de fumée à l'intérieur de l'appareil.
- Patientez environ 30 secondes entre chaque utilisation afin que l'appareil refroidisse.

Griller du pain

1. Installez le grille-pain sur une surface sèche, plane et stable.
2. Branchez le grille-pain sur une prise murale équipée d'une terre.
3. Placez la ou les tranche(s) de pain dans la ou les fente(s).
4. Choisissez le degré de brunissage que vous souhaitez entre 1 et 6 avec le bouton du thermostat :
   - 1-2 : Légèrement grillé
   - 3-4 : Moyennement grillé
   - 5-6 : Très grillé

   Plus le degré de brunissage est élevé, plus la durée de fonctionnement du grille-pain est longue.
5. Baissez complètement le levier de mise en marche jusqu'à ce qu'il se bloque de lui-même. Le grille-pain démarre automatiquement.

Note : Si le câble d'alimentation n'est pas branché, le levier de mise en marche ne peut pas se bloquer.

6. Le grille-pain s'éteint automatiquement et le pain grillé est éjecté lorsque le degré de brunissage est atteint.
7. En fin d'utilisation, débranchez l'appareil de la prise de courant et attendez qu'il soit complètement refroidi avant de le ranger dans un endroit sec.

Si le pain reste coincé dans le grille-pain, débranchez l'appareil de la prise de courant, laissez-le refroidir puis retirez le pain. N'essayez pas de retirer le pain coincé avec un ustensile métallique si l'appareil est branché. Assurez-vous de ne pas endommager les éléments internes du mécanisme ou des éléments de chauffe en retirant du pain bloqué.

Fonction "Annulation"

- Le brunissage peut être interrompu à tout moment en tournant le bouton Thermostat sur la position "Stop/Annulation". Le grille-pain s'éteint automatiquement et le pain est éjecté.
- N'essayez pas de remonter le levier de mise en marche manuellement au risque d'endommager le mécanisme et par conséquent, votre grille-pain.

Conseils d'utilisation

- À la première utilisation, nous conseillons de choisir le degré 3. Ensuite, vous adapterez le degré de brunissage selon les différents types de pain et vos goûts personnels.
- Sélectionnez un thermostat plus bas pour obtenir des tranches de pain grillé légèrement dorées.
- Le pain sec grille plus rapidement que le pain frais, et les tranches de pain fines grillent plus rapidement que les tranches de pain épaisses. Sélectionnez un thermostat plus bas.
- Le pain complet et le pain dont la surface est inégale met plus de temps à griller. Sélectionnez un thermostat plus haut.
- Si vous n'insérez qu'une seule tranche de pain dans le grille-pain, sélectionnez un thermostat plus bas pour éviter que celle-ci ne soit trop grillée.
- En cas de fonctionnement continu au même degré de brunissage, le pain sera plus grillé en fin d'utilisation qu'en début d'utilisation.
- Si, après utilisation, le pain ne dépasse pas de l'appareil pour une saisie plus facile,vous pouvez relever le levier légèrement pour soulever le contenu du grille-pain.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION !

- Débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir avant de procéder à son nettoyage.
- N'immergez jamais le grille-pain dans l'eau ou tout autre liquide !
- N'intervenez jamais à l'intérieur de l'appareil avec un objet métallique sous peine de détérioration grave.

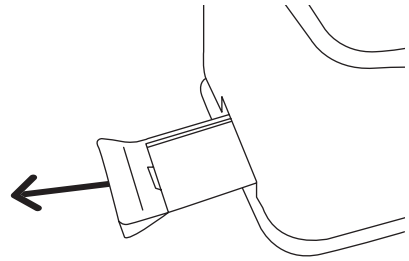
Nettoyage des surfaces extérieures et intérieures

- Nettoyez les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon légèrement humide et séchez-le avec un chiffon doux.
- Pour nettoyer les surfaces intérieures, retournez l'appareil et secouez-le au-dessus d'une poubelle jusqu'à ce que toutes les miettes éventuellement coincées soient tombées.

Nettoyage du tiroir ramasse-miettes

Pour éviter tout risque d'incendie, le tiroir à miettes doit être nettoyé régulièrement. Ne laissez pas les miettes de pain s'accumuler dans le fond du grille-pain :

1. Sortez le tiroir ramasse-miettes de son logement situé sur le côté de l'appareil.
2. Essuyez-le à l'aide d'un chiffon légèrement humide, puis séchez-le avec un chiffon doux et sec. Ne placez jamais le tiroir ramasse-miettes dans le lave-vaisselle !
3. Videz-le et glissez-le à nouveau dans son logement avant d'utiliser le grille-pain à nouveau.



Rangement

- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et après vous être assuré que celui-ci a refroidi après utilisation, enroulez le cordon dans le range-cordon situé sous l'appareil.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.

INSTRUCTIONS FOR USE

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE AS NEEDED.

- This appliance is intended for household use only. This appliance is not intended to be used in kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments, farms, hotels, motels and other residential environments, and bed and breakfast type environments.
- Do not use this appliance outside. Do not expose this appliance to rain or humidity.
- This appliance is only used to toast bread. Do not toast any other type of food.
- Packaging materials (packaging paper, polystyrene) can be dangerous for children. Choking hazard! Keep packaging materials out of the reach of children!
- This appliance can be used by children 8 years and older and by persons with physical, sensory or mental impairment, or people with no knowledge or experience as long as they are supervised or given instructions to use the appliance safely and that they understand the dangers involved.
- Children must not play with this appliance.

- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are more than 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years old.
- Do not leave this device unattended when it is plugged in.
- Before plugging in the appliance, make sure that your household voltage matches the voltage on the appliance's data plate.
- To avoid any electric shock, never immerse the power cord, the plug or the toaster in water or any other liquid.
- Do not handle the appliance or the plug with wet hands.
- Always unplug your appliance after every use and let it cool down before cleaning it, storing it or moving it.
- When you unplug the cable, always pull from the plug, do not pull on the cable itself.
- When using the toaster, unroll the power cord completely from its housing to prevent the appliance from overheating.
- Do not use this appliance:
  - if the power cord is damaged,
  - in the event of a malfunction,

- if the appliance has been damaged in any way whatsoever,
- if it has fallen into water,
- if it has fallen.

Please take it to a customer service department centre, where it will be inspected.

- The user may not perform any repairs.
- The power cord must be checked regularly to prevent any damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the customer service department or a similarly qualified person to prevent harm.
- Always use this appliance on a dry surface.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or a work surface, and make sure it does not come in contact with hot surfaces.
- Keep appliance away from heat sources like radiators, to prevent plastic parts from becoming deformed.
- WARNING! The bread may burn. Ensure there is a sufficient amount of air circulating above and around the appliance. Ensure that the appliance is not in close proximity and does not come in contact with a wall, curtains, a towel or any other flammable material. The appliance must be watched while it is in use.

- WARNING! The appliance's surfaces (especially metal parts) may become hot when in use. Risk of burns!
- Only use the toaster with the crumb tray inserted in its housing.
- The crumb tray must be cleaned regularly to prevent any risk of fire. To clean the crumb tray, slide it out of its housing located on the side of the appliance.
- Insert only plain slices of bread (without spreads like butter or jam, etc.) into the toaster. In the same way, make sure that you do not insert very thick slices of bread that can get stuck.
- Do not use abrasive cleaning products to clean the appliance.
- This toaster is not intended to be used with an external timer or a separate remote control system.
- WARNING! Never attempt to remove slices of bread or other items stuck in the toaster with a knife or any other object because any contact with live elements may cause electrocution. Let the appliance cool down and unplug it before removing the bread.
- Please turn off and unplug the appliance before leaving it unattended and before assembly, disassembly and cleaning.
- To clean surfaces in contact with food, please refer to the "Cleaning and maintenance" section at the end of this user guide.



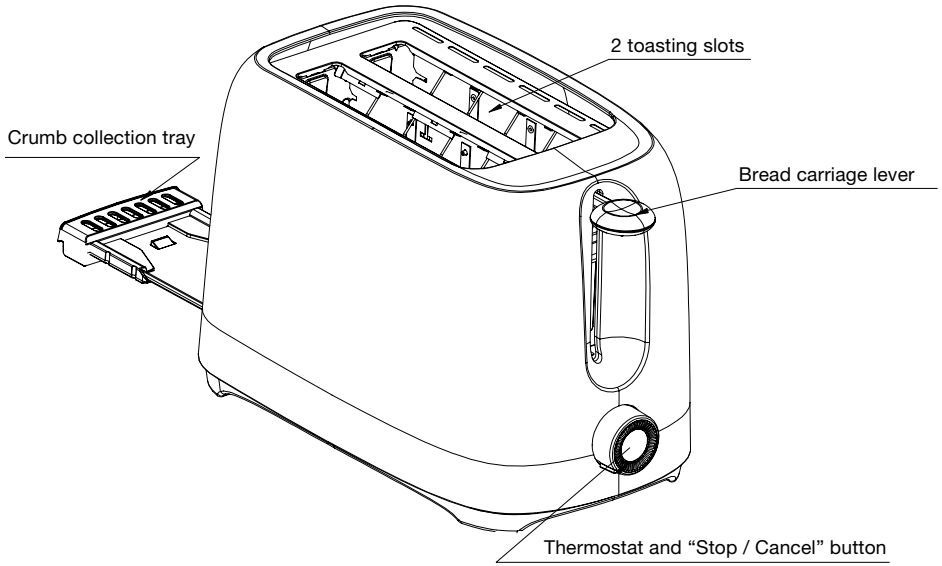
WARNING: HOT SURFACE!
Do not touch the surfaces of the device during use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is in use.

YOUR PRODUCT

Contents of the box

- 1 toaster
- 1 user guide

Device description



Technical features

- Power: 700 W
- Supply voltage: 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- 2 slots
- Thermostat graded from 1 to 6 to select the darkness level
- Stop / Cancel function
- Crumb collection tray
- Cord storage (under appliance)

BEFORE INITIAL USE

1. Remove all packaging.
2. Completely unwind the power cord and plug the toaster into a grounded wall outlet.
3. Use the empty toaster (do not use bread) with the thermostat on maximum to burn any residue left in the appliance. Light smoke may be released. Make sure that the room is well-ventilated during this procedure.

USE

WARNING!

- **Danger of burns: the toaster becomes very hot when it is on. Do not touch the metallic parts of the appliance when in use.**
- Always use the toaster with the crumb collection tray inserted.
- Turn the thermostat knob to the "Stop" function and unplug the appliance immediately in the event of smoke being emitted from inside the appliance.
- Wait about 30 seconds between each use to let the appliance cool down.

Toasting bread

1. Place the toaster on a dry, flat and solid surface.
2. Plug the toaster into a grounded wall outlet.
3. Place the slice(s) of bread in the slot(s).
4. Select your desired level of darkness between 1 and 6 with the thermostat knob:
   - 1-2: Lightly toasted
   - 3-4: Moderately toasted
   - 5-6: Very toasted

   The toaster's operation time increases with an increased level of darkness.
5. Lower the bread carriage lever completely until it locks. The toaster turns on automatically.

Note: If the power cord is not plugged in, the bread carriage lever cannot be locked.

6. The toaster turns off automatically and the toast is lifted when the level of darkness is achieved.
7. After use, unplug the appliance from the plug and wait for it to cool down completely before storing it in a dry place.

If the bread is stuck in the toaster, unplug the appliance from the power outlet, let it cool down then remove the bread. Do not attempt to remove bread that is stuck with a metal utensil if the appliance is plugged in. Make sure to not damage the mechanism's internal elements or the heating element by removing bread that is jammed.

"Cancel" function

- Toasting can be stopped at any time by turning the Thermostat knob to the 'Stop/Cancel' position. The toaster turns off automatically and the bread is lifted out.
- Do not try to raise the bread carriage lever by hand at the risk of damaging the mechanism and your toaster.

User tips

- At first use, we advise that you select level 3. Then, you will adjust the level of darkness according to different types of bread and your personal tastes.
- Select the lowest thermostat setting to get lightly golden slices of toast.
- Dry bread toasts faster than fresh bread, and thin slices of bread toast faster than thick slices of bread. Select a lower thermostat setting.
- Whole bread and bread with an uneven surface takes longer to toast. Select a higher thermostat setting.
- If you insert only one slice of bread in the toaster, select a lower thermostat setting so it does not become too dark.
- With continuous operation at the same level of darkness, bread will be more toasted at the end of use than at the start of use.
- If, after toasting, the bread does not stick out of the appliance for easier grasping, you can raise the lever slightly to lift the contents of the toaster.

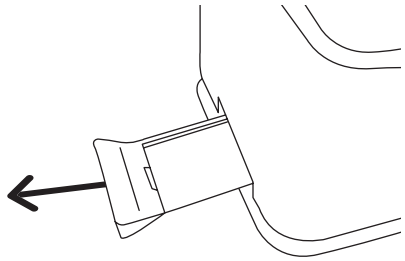
CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING!
- Unplug the toaster and let it cool down before cleaning it.
- Never immerse the toaster in water or any other liquid!
- Never go inside the appliance with a metal object which will lead to serious damage.

Clean inner and outer surfaces
- Clean outer surfaces of the appliance using a damp cloth and dry it with a soft cloth.
- To clean inner surfaces, turn the appliance upside down and shake it over a waste bin until any stuck crumbs have fallen out.

Clean the crumb collection tray
To avoid any risk of fire, the crumb collection tray must be cleaned regularly. Do not leave bread crumbs to collect in the bottom of the toaster:

1. Remove the crumb collection tray from its housing located on the side of the appliance.
2. Wipe it using a damp cloth, then dry it with a soft, dry cloth. Never place the crumb collection tray in the dishwasher!
3. Empty it and slide it back into its housing before using the toaster again.



Storage
- When the appliance is not in use and after making sure that it has cooled down after use, wrap the cord in the cord storage found under the appliance.
- Store the appliance in a dry, cool place.

ANWENDUNGSHINWEISE

LESEN SIE FOLGENDE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN UND BEWAHREN SIE SIE AUF, UM BEI BEDARF INFORMATIONEN DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, für Anwendungen wie Kochecken, die dem Personal in Geschäften, Büros und anderen beruflichen Umgebungen, Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, wie Umgebungen vom Typ Gästezimmer, vorbehalten sind, verwendet zu werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Dieses Gerät dient ausschließlich zum Toasten von Brot. Verwenden Sie es nicht zum Toasten anderer Arten von Nahrungsmitteln.
- Verpackungsmaterial (Verpackungspapier, Polystyrol) kann für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr! Verwahren Sie die Verpackungsmaterialien für Kinder unerreichbar!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen benutzt werden, unter der Voraussetzung, dass sie es unter Aufsicht verwenden oder Benutzungshinweise für den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und sich der möglichen Gefahren bewusst sind.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Die Reinigung und Instandhaltung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, außer wenn sie älter sind als 8 Jahre und überwacht werden.
- Das Gerät und sein Netzkabel müssen für Kinder unter 8 Jahren unerreichbar sein.
- Lassen Sie das an den Strom angeschlossene Gerät nicht unüberwacht.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Um Stromschlag zu vermeiden, dürfen das Netzkabel, der Stecker oder der Toaster nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.
- Das Gerät und der Stecker dürfen nicht mit feuchten Händen hantiert werden.

- Stecken Sie Ihr Gerät nach jedem Gebrauch ab, und lassen Sie es auskühlen, bevor Sie es reinigen oder an einen anderen Ort bringen.
- Beim Abstecken des Kabels immer an dem Stecker ziehen, nicht an dem Kabel selbst.
- Beim Verwenden des Toasters muss das Netzkabel immer vollständig aus seiner Aufnahme gezogen werden, um ein Überhitzen des Geräts zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
  - wenn der Stecker oder das Stromkabel beschädigt sind,
  - im Falle einer Fehlfunktion,
  - wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde,
  - wenn es ins Wasser gefallen ist,
  - wenn es Ihnen heruntergefallen ist.

  Bringen Sie es zu einem Kundendienstcenter, wo es geprüft wird.
- Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen.
- Das Netzkabel muss regelmäßig geprüft werden, um jede Beschädigungsgefahr zu vermeiden. Ein beschädigtes Netzkabel muss von Ihrem Hersteller, seinem Kundendienst oder einer Person mit ähnlicher Qualifizierung ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen Oberfläche.

- Lassen Sie das Netzkabel nicht an dem Rand eines Tischs oder einer Arbeitsfläche hängen und vermeiden Sie Berührung des Netzkabels mit heißen Flächen.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen, wie Heizkörpern, entfernt, um die Verformung seiner Kunststoffteile zu vermeiden.
- ACHTUNG! Brot kann Feuer fangen. Stellen Sie sicher, dass die Luft oberhalb des Geräts und in dessen unmittelbarer Umgebung ausreichend zirkuliert. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wand, von Vorhängen, Handtüchern oder jeder anderen Art von brennbarem Material befindet bzw. dass es damit nicht in Berührung kommt. Das Gerät darf nur unter Aufsicht verwendet werden.
- ACHTUNG! Die Flächen des Geräts (insbesondere seine Metallteile) können während des Betriebs heiß werden. Verbrennungsgefahr!
- Verwenden Sie den Toaster nur mit der in der entsprechenden Aufnahme eingesetzten Krümelschublade.
- Die Krümelschublade muss in regelmäßigen Abständen gereinigt werden, um jede Brandgefahr zu vermeiden. Zum Reinigen der Krümelschublade ziehen Sie sie aus ihrer Aufnahme auf der Seite des Geräts.

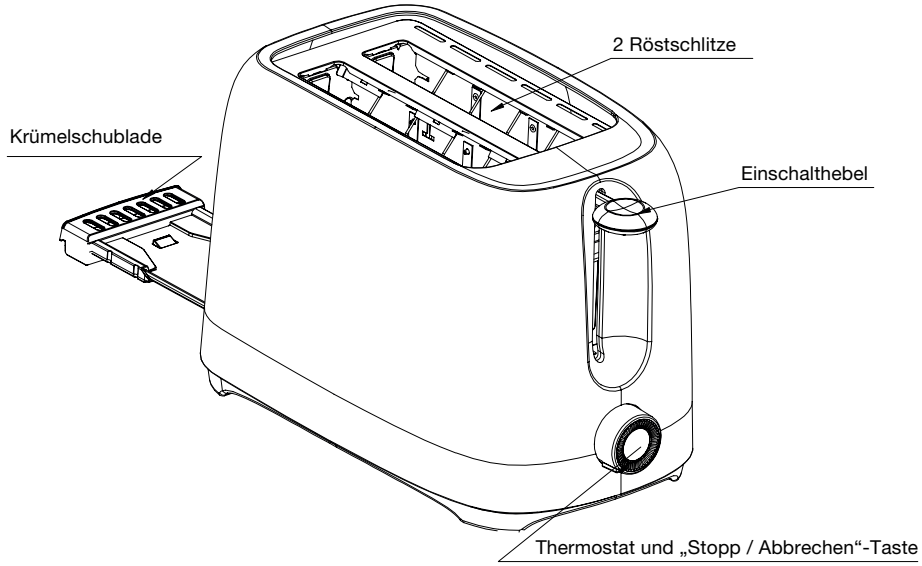
- Legen Sie nur unbestrichene Brotscheiben (ohne Butter und Konfitüre usw.) in den Toaster ein. Sorgen Sie auch dafür, dass keine zu dicken Brotscheiben, die das Auswerfen behindern könnten, eingefügt werden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel zum Reinigen des Geräts.
- Dieser Toaster ist nicht für den Betrieb mittels externer Zeitschaltuhr oder separater Fernsteuerung bestimmt.
- ACHTUNG! Versuchen Sie auf keinen Fall, Brotscheiben oder andere Stücke, die eventuell verklemmt sind, mit Hilfe eines Messers oder eines anderen Gegenstands aus dem Toaster zu holen, denn die Berührung mit unter Spannung stehenden Elementen kann zu elektrischem Schlag führen. Lassen Sie das Gerät auskühlen und stecken Sie es ab, bevor Sie das Brot herausnehmen.
- Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie es ab, bevor Sie es unüberwacht lassen, sowie vor dem Zusammenfügen, dem Auseinandernehmen und der Reinigung.
- Zum Reinigen der Flächen in Berührung mit den Nahrungsmitteln sehen Sie bitte in dem Abschnitt „Reinigung und Instandhaltung“ am Ende dieser Bedienungsanleitung nach.

ACHTUNG: HEISSE OBERFLÄCHEN!
Berühren Sie die Geräteoberflächen während dem Betrieb nicht. Wenn das Gerät in Betrieb ist, kann die Temperatur der zugänglichen Flächen sehr hoch sein.

Packungsinhalt

- 1 Toaster
- 1 Bedienungsanleitung

Beschreibung des Geräts



technische Daten

- Leistung: 700 W
- Versorgungsspannung: 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- 2 Röstschlitze
- Thermostat mit Stufen von 1 bis 6 zum Auswählen der Bräunungsstärke
- Funktion Stopp / Abbrechen
- Krümelschublade
- Netzkabelaufnahme (unter dem Gerät)

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
2. Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab und schließen Sie den Toaster an einer geerdeten Steckdose an.
3. Verwenden Sie den Toaster leer (ohne Brot), mit dem Thermostat auf seiner maximalen Einstellung, um alle Reste, die sich eventuell in dem Gerät befinden, zu verbrennen. Dabei kann leichter Rauch austreten. Stellen Sie bei dieser Vorgehensweise sicher, dass der Raum gut belüftet ist.

GEBRAUCH

ACHTUNG!

- Verbrennungsgefahr: der Toaster wird während des Gebrauchs sehr heiß. Berühren Sie während des Gebrauchs keine Metallteile des Geräts.
- Verwenden Sie den Toaster nie ohne seine Krümelschublade.
- Drehen Sie den Thermostatknopf auf „Stopp“ und ziehen Sie augenblicklich den Netzstecker, wenn sich im Inneren des Gerätes Rauch entwickelt.
- Warten Sie etwa 30 Sekunden zwischen jedem Gebrauch, damit das Gerät auskühlen kann.

Brot Toasten

1. Stellen Sie den Toaster auf eine trockene, flache und stabile Fläche.
2. Stecken Sie den Toaster an eine Steckdose mit Erdung an.
3. Platzieren Sie die Brotscheibe(n) in einem bzw. in beiden Schlitzen.
4. Wählen Sie die gewünschte Bräunungsstärke zwischen 1 und 6 mit dem Knopf des Thermostats aus:
   - 1-2: Leicht getoastet
   - 3-4: Mittel getoastet
   - 5-6: Stark getoastet

   Je höher die Bräunungsstärke, desto länger ist die Betriebsdauer des Toasters.
5. Senken Sie den Inbetriebnahmehebel, bis er sich von selbst blockiert. Der Toaster startet automatisch.

Hinweis: Falls das Netzkabel nicht angeschlossen ist, kann sich der Inbetriebnahmehebel nicht blockieren.

6. Der Toaster schaltet sich automatisch aus, und das getoastete Brot wird ausgeworfen, sobald die Bräunungsstärke erreicht ist.
7. Nach dem Gebrauch stecken Sie das Gerät von der Steckdose ab und warten, bis es vollständig ausgekühlt ist, bevor Sie es an einem trockenen Ort lagern.

Sollte sich Brot in dem Toaster verklemmen, stecken Sie das Gerät von der Steckdose ab, lassen es auskühlen und nehmen dann das Brot heraus. Versuchen Sie nicht, verklemmtes Brot mit einem Metallgegenstand zu entfernen, solange das Gerät angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass Sie die inneren Elemente des Mechanismus oder der Heizelemente beim Herausziehen verklemmten Brots nicht beschädigen.

Funktion «Abbrechen»

- Das Toasten kann jederzeit unterbrochen werden, indem man den Thermostat-Regler auf die Position „Stop/Abbrechen“ dreht. Der Toaster schaltet sich automatisch aus, und das Brot wird ausgeworfen.
- Versuchen Sie nicht, den Inbetriebnahmehebel manuell anzuheben, Sie könnten den Mechanismus und folglich Ihren Toaster beschädigen.

Tipps für den Gebrauch

- Beim ersten Gebrauch sollten Sie die Stufe 3 auswählen. Anschließend passen Sie die Bräunungsstärke gemäß den unterschiedlichen Brottypen und nach Wunsch an.
- Wählen Sie eine niedrigere Bräunungsstärke aus, um leicht goldbraun getoastete Brotscheiben zu erhalten.
- Trockenes Brot toastet schneller als frisches Brot, und dünne Brotscheiben toasten schneller als dicke Brotscheiben. Wählen Sie eine niedrigere Bräunungsstärke.
- Vollkornbrot und Brot, dessen Oberfläche unregelmäßig ist, brauchen zum Toasten länger. Wählen Sie eine höhere Bräunungsstärke.
- Falls Sie nur eine Brotscheibe in den Toaster stecken, wählen Sie eine niedrigere Bräunungsstärke, um zu vermeiden, dass die Brotscheibe zu stark getoastet wird.
- Bei Dauerbetrieb mit derselben Bräunungsstärke wird Brot am Ende des Gebrauchs stärker getoastet als zu Beginn.
- Wenn nach der Benutzung das Brot nicht aus dem Gerät herausragt und damit leichter zu greifen ist, können Sie den Hebel leicht nach oben bewegen, um den Inhalt des Toasters anzuheben.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

ACHTUNG!

- Stecken Sie den Toaster ab und lassen Sie ihn auskühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Tauchen Sie den Toaster auf keinen Fall in Wasser oder eine andere Flüssigkeit!
- Hantieren Sie nicht im Inneren des Geräts mit einem Metallgegenstand, Sie riskieren schwere Schäden.

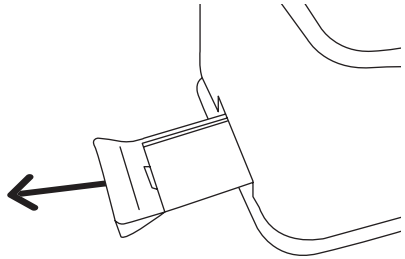
Reinigen der äusseren und inneren Flächen

- Reinigen Sie die äußeren Flächen des Geräts mit einem leicht befeuchteten Tuch und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.
- Zum Reinigen der inneren Flächen drehen Sie das Gerät um und schütteln es über einem Abfalleimer, bis alle eventuell stecken gebliebenen Krümel herausgefallen sind.

Reinigen der Krümelschublade

Um Brandgefahr zu vermeiden, muss die Krümelschublade regelmäßig gereinigt werden. Vermeiden Sie, dass sich Brotkrümel am Boden des Toasters ansammeln.

1. Ziehen Sie die Krümelschublade auf der Seite des Geräts aus ihrer Aufnahme heraus.
2. Reinigen Sie die Schublade mit einem leicht feuchten Tuch und trocknen Sie sie mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Die Krümelschublade darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden!
3. Leeren Sie sie aus und schieben Sie sie wieder in ihre Aufnahme, bevor Sie den Toaster wieder verwenden.



Lagerung

- Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden und nachdem Sie sichergestellt haben, dass es nach dem Gebrauch ausgekühlt ist, wickeln Sie das Netzkabel in die Netzkabelaufnahme, die sich unter dem Gerät befindet.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

LEES DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOOR U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE, ZODAT U ZE KUNT RAADPLEGEN ALS HET NODIG IS.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik in kookhoeken voor personeel van winkels, kantoren en andere professionele omgevingen, boerderijen, hotels, motels en andere woonomgevingen, omgevingen zoals bed & breakfasts.
- Gebruik dit apparaat niet buiten. Dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
- Dit apparaat dient alleen om brood te roosteren. Rooster geen ander voedsel.
- De verpakkingsmaterialen (inpakpapier, polystyreen) kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Verstikkingsgevaar! Houd de verpakking uit de buurt van kinderen!
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensoriële of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies over het veilige gebruik van het

apparaat hebben ontvangen en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is aangesloten.
- Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven voedingsspanning overeenkomt met die van uw elektrische installatie.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mag u de voedingskabel, de stekker of de broodrooster nooit onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Raak het apparaat of de stekker niet aan met natte handen.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voor u het schoonmaakt, opbergt of verplaatst.
- Als u het snoer uit het stopcontact haalt, trek dan altijd aan de stekker en niet aan het snoer zelf.
- Als u de broodrooster gebruikt, rol het voedingssnoer dan altijd volledig af om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.

- Gebruik het apparaat niet:
  - als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn,
  - als het slecht werkt,
  - als het apparaat op de een of andere manier beschadigd is,
  - als het in water is gevallen,
  - als u het heeft laten vallen.

  Breng het naar de klantenservice waar het zal worden nagekeken.
- De gebruiker mag zelf geen reparaties uitvoeren.
- De voedingskabel moet regelmatig worden nagekeken om schade te voorkomen. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij door de fabrikant, diens klantenservice of een persoon met een gelijkaardige bevoegdheid vervangen worden, om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of een werkblad hangen en vermijd dat het in contact komt met warme oppervlakken.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren om vervorming van de plastic onderdelen te voorkomen.

- ATTENTIE! Brood kan aanbranden. Zorg voor voldoende luchtcirculatie onder en rond het apparaat. Zorg ervoor dat het apparaat zich niet in de buurt van een muur, gordijnen, een handdoek of ander brandbaar materiaal bevindt en er niet mee in contact staat. Er moet toezicht gehouden worden wanneer het apparaat aanstaat.
- ATTENTIE! De oppervlakken van het apparaat (vooral de metalen onderdelen) kunnen tijdens de werking warm worden. Risico op brandwonden!
- Gebruik de broodrooster alleen met de kruimelschuif in de behuizing.
- De kruimelschuif moet regelmatig worden schoongemaakt om brandrisico te voorkomen. Om de kruimelschuif te reinigen, schuift u deze uit de behuizing aan de zijkant van het apparaat.
- Steek alleen onbesmeerde sneden brood (zonder boter, jam, enz.) in de broodrooster. Steek er geen te dikke sneden in, die kunnen blijven steken bij het naar boven komen.
- Gebruik geen schuurmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Deze broodrooster mag niet in werking gesteld worden met een externe timer of een besturingssysteem op afstand.

- ATTENTIE! Probeer nooit om sneden brood of andere stukken die eventueel vastzitten te verwijderen met een mes of een ander voorwerp; contact met onderdelen onder spanning kan namelijk tot elektrocutie leiden. Laat het apparaat afkoelen en trek het snoer uit het stopcontact voordat u het brood eruit haalt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voor u het zonder toezicht achterlaat, in elkaar zet, uit elkaar haalt en schoonmaakt.
- Voor het schoonmaken van de onderdelen die in contact staan met voedingsmiddelen, raadpleeg het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud” aan het einde van deze handleiding.



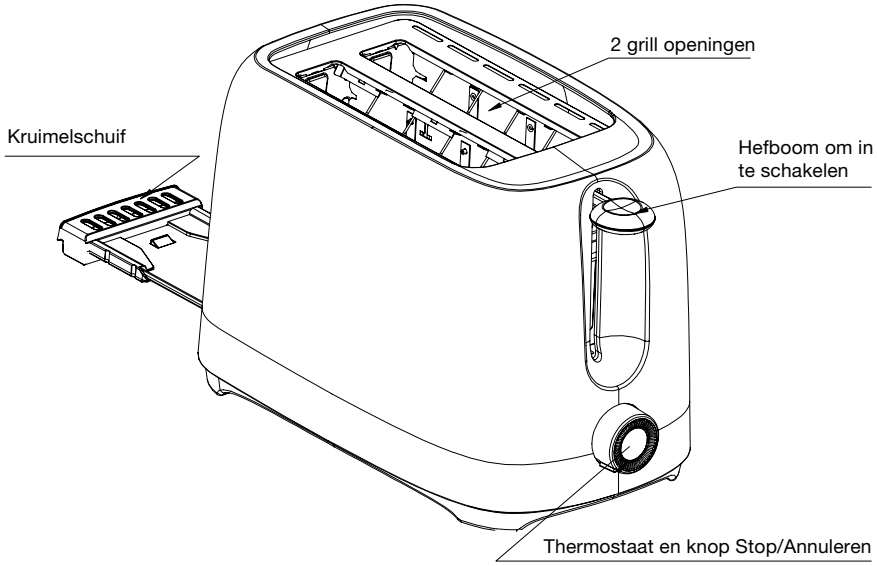
OPGELET, HEET OPPERVLAK!
Raak de oppervlakken van het toestel niet aan tijdens het gebruik. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het toestel in werking is.

UW PRODUCT

Inhoud van de doos

- 1 broodrooster
- 1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van het apparaat



TECHNISCHE KENMERKEN

- Vermogen: 700 W
- Voedingsspanning: 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- 2 openingen
- Thermostaat met schaalverdeling van 1 tot 6 om het bruiningsniveau te kiezen
- Functie Stop/Annuleren
- Kruimelschuif
- Snoeropberging (onder het apparaat)

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Rol het voedingssnoer volledig uit en sluit de broodrooster aan op een geaard muurstopcontact.
3. Gebruik de broodrooster leeg (zonder brood) met de thermostaat op het maximumniveau om alle resten in het apparaat te verbranden. Er kan zich een lichte rook verspreiden. Ventileer de kamer goed tijdens deze stap.

GEBRUIK

ATTENTIE!

- Risico op brandwonden: de broodrooster wordt tijdens het roosteren zeer warm. Raak tijdens het gebruik de metalen onderdelen van het apparaat niet aan.
- Gebruik de broodrooster nooit zonder de kruimelschuif.
- Zet de thermostaatknop op de functie “Stop” en trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als er rook uit het apparaat komt.
- Wacht ongeveer 30 seconden tussen elk gebruik om het apparaat te laten afkoelen.

Brood roosteren

1. Plaats de broodrooster op een droog, vlak en stabiel oppervlak.
2. Sluit de broodrooster aan op een geaard muurstopcontact.
3. Plaats het sneetje of de sneetjes brood in de opening(en).
4. Kies het gewenste bruiningsniveau tussen 1 en 6 met de thermostaatknop:
   - 1-2: Licht geroosterd
   - 3-4: Middelmatig geroosterd
   - 5-6: Zeer geroosterd

   Hoe hoger het bruiningsniveau hoe langer het duurt voor het bereikt wordt.
5. Schuif de hendel zo ver naar beneden tot hij vanzelf blokkeert. De broodrooster start automatisch.

Opmerking: Als de voedingskabel niet is aangesloten op het stopcontact, kan de hendel zich niet blokkeren.

6. De broodrooster gaat automatisch uit en het geroosterde brood komt naar boven wanneer het bruiningsniveau bereikt is.
7. Na gebruik trekt u de stekker uit het stopcontact en wacht u tot het apparaat volledig is afgekoeld, voordat u het op een droge plaats opbergt.

Als het brood vastzit in de broodrooster, trekt u de stekker uit het stopcontact, laat u het apparaat afkoelen en haalt u het brood eruit. Probeer het vastzittende brood er niet uit te halen met een metalen voorwerp als de stekker in het stopcontact zit. Zorg ervoor dat u de interne onderdelen van het mechanisme of de verwarmingselementen niet beschadigt als u het geblokkeerde brood eruit haalt.

«Annuleren» functie

- Het bruinen kan op elk moment worden onderbroken door de thermostaatknop in de stand “Stop/Annuleren” te draaien. De broodrooster gaat automatisch uit en het brood komt naar boven.
- Probeer niet om de hendel manueel omhoog te schuiven, het mechanisme en dus uw broodrooster kunnen beschadigd geraken.

Gebruikstips

- Voor het eerste gebruik raden we niveau 3 aan. Nadien past u het bruiningsniveau aan volgens de verschillende soorten brood en uw persoonlijke smaak.
- Selecteer een lager bruiningsniveau als u licht geroosterde sneetjes brood wenst.
- Droog brood wordt sneller bruin dan vers brood en dunne sneetjes brood bruinen sneller dan dikke sneden. Selecteer het laagste bruiningsniveau.
- Volkoren brood en brood met een ongelijk oppervlak worden minder snel bruin. Selecteer een hoger bruiningsniveau.
- Als u slechts één snede brood in de broodrooster legt, selecteer dan een lager bruiningsniveau om te voorkomen dat de snede te bruin wordt.
- In geval van constante werking en een constant bruiningsniveau zal het brood meer geroosterd zijn bij het einde van het gebruik dan bij het begin.
- Als het brood na gebruik niet boven het apparaat uitsteekt, kunt u de hendel lichtjes optillen om de inhoud van de broodrooster eruit te halen.

REINIGING EN ONDERHOUD

ATTENTIE!

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voor u begint met schoonmaken.
- Dompel de broodrooster nooit onder in water of een andere vloeistof!
- Steek nooit een metalen voorwerp in het apparaat; het kan hierdoor ernstig beschadigd raken.

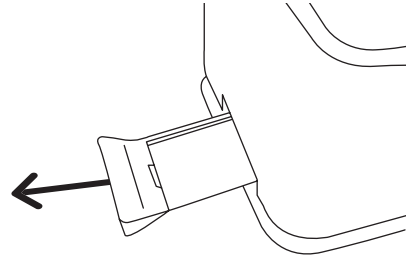
Reiniging van de interne en externe oppervlakken

- Maak de externe oppervlakken van het apparaat schoon met een enigszins vochtige doek en droog af met een zachte doek.
- Om de interne oppervlakken te reinigen, draait u het apparaat om en schudt u het uit boven een vuilnisbak tot alle vastzittende kruimels eruit zijn gevallen.

Reiniging van de Kruimelschuif

Om risico op brand te voorkomen, moet de kruimelschuif regelmatig worden gereinigd. Laat de kruimels zich niet opstapelen op de bodem van de broodrooster.

1. Trek de kruimelschuif uit de behuizing aan de zijkant van het apparaat.
2. Veeg hem af met een enigszins vochtige doek en droog af met een zachte en droge doek. Zet de kruimelschuif nooit in de vaatwasmachine!
3. Schuif hem weer in de behuizing voordat u de broodrooster opnieuw gebruikt.



Opslag

- Als u het apparaat niet meer gebruikt en u zich ervan verzekerd heeft dat het afgekoeld is, rolt u het snoer op in de snoeropslag onder het apparaat.
- Zet het apparaat op een koele en droge plaats.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement
Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment
This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Umweltschutz
Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming
Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

*** Testé dans nos laboratoires**
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

*** Tested in our laboratories**
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

*** In unseren Labors getestet**
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

*** Getest in onze laboratoria**
Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.







listo.

Art. 8010367
Ref. TT L2b

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

1, Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN CHINE / Made in China /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com